

U-PROX RM

www.u-prox.systems  support@u-prox.systems  www.u-prox.systems/doc_urm

RELAY MODULE FOR ELEVATOR ACCESS CONTROL PANEL

U-PROX access control system

Manufacturer: LLC INTEGRATED TECHNICAL VISION
Mykoly Hrinchenka str. 2/1, 03038, Kyiv, Ukraine

LLC INTEGRATED TECHNICAL VISION declares, that the U-PROX RM complies with the EMC Directive 2014/30/EU and with the Directive 2011/65/EU (RoHS). The original Declaration of Conformity is available on the website www.u-prox.systems in the Certificates section.

MÓDULO DE RELÉS PARA PANEL DE CONTROL DE ACCESO A ASCENSOR

Sistema de control de acceso U-PROX

Fabricante: LLC INTEGRATED TECHNICAL VISION
Calle Mykoly Hrinchenka, 2/1, 03038, Kiev, Ucraina

LLC INTEGRATED TECHNICAL VISION declara que le U-PROX RM cumple con la EMC Directiva 2014/30/EU y con la Directiva 2011/65/UE (RoHS). La Declaración de Conformidad original está disponible en el sitio web www.u-prox.systems en la sección de Certificados.

MODULE DE RELAIS POUR LE PANNEAU DE CONTRLE D'ACCÈS À L'ASCENSEUR

Système de contrôle d'accès U-PROX

Fabricant: LLC INTEGRATED TECHNICAL VISION
Rue Mykoly Hrinchenko, 2/1, 03038, Kyiv, Ukraine
LLC INTEGRATED TECHNICAL VISION déclare que le U-PROX RM est conforme à la EMC Directive 2014/30/EU et à la Directive 2011/65/UE (RoHS). La Déclaration de Conformité originale est disponible sur le site web www.u-prox.systems dans la section Certificats.

MÓDULO DE RELÉ PARA O PAINEL DE CONTROLE DE ACESSO DO ELEVADOR

Sistema de controle de acesso U-PROX

Fabricante: LLC INTEGRATED TECHNICAL VISION
Rua Mykoly Hrinchenka, 2/1, 03038, Kiev, Ucrânia
A LLC INTEGRATED TECHNICAL VISION declara que o U-PROX RM está em conformidade com a EMC Diretiva 2014/30/EU e com a Diretiva 2011/65/UE (RoHS). A Declaração de Conformidade original está disponível no site www.u-prox.systems na seção Certificados.

РЕЛЕЙНИЙ МОДУЛЬ ДЛЯ ЛІФТОВОГО КОНТРОЛЕРА

Система контролю доступу U-PROX

Виробник: ТОВ "Інтегрейтед Технікал Віжн Лтд"
03038, Україна, м. Київ, вул. Миколи Грінченка, 2/1

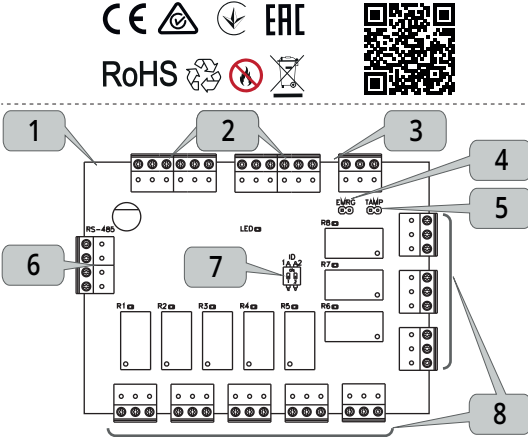
ТОВ "Інтегрейтед Технікал Віжн Лтд" заявляє, що U-PROX RM відповідає Директиві по електромагнітній сумісності 2014/30/EU та Директиві 2011/65/EU (RoHS). Оригінал Декларації відповідності доступний на веб-сайті www.u-prox.systems у розділі Сертифікати.

MODUL PRZEKAŹNIKA DO STEROWNIKA WINDY

System kontroli dostępu U-PROX

Producent: LLC INTEGRATED TECHNICAL VISION
03035, Ukraina, Kijów, ul. Mykoly Hrinchenka, 2/1

LLC INTEGRATED TECHNICAL VISION oświadcza, że U-PROX RM jest zgodny z dyrektywą EMC 2014/30/EU oraz dyrektywą 2011/65/UE w sprawie ograniczenia stosowania niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym (RoHS). Oryginalna deklaracja zgodności jest dostępna na stronie www.u-prox.systems w sekcji Certyfikaty.



U-PROX RM - relay module for elevator control panel to organize an access control system to the floors of the building. Works with U-PROX IC E under U-PROX WEB or U-PROX ACS Cloud.

Functional parts of the device (see picture)

1. Device plate
2. Input terminal blocks
3. Terminal block for EMRG and TAMP inputs
4. EMRG input disconnect jumper
5. TAMP input disconnect jumper
6. RS485 bus and power supply terminal block
7. Address switches on the bus
8. Terminal blocks of outputs (relays)

TECHNICAL SPECIFICATIONS	
Power	+10,8...+15 V, consumption < 400 mA @12V
Floors	up to 8 per module
Port RS485	up to 1000 m
Outputs (Relays)	8 (NO, NC, COM), 5 A @ 24 V
Inputs	8 inputs (EOL resistor - 2 kOm)
Features	Emergency input (EMGR) Tamper input (TAMP)
Operating temperature range	0°C to +55°C
Dimensions & weight	112 x 88 x 20 mm & 0.3 kg

COMPLETE SET

1. U-PROX RM; 2. Mounting kit; 3. Quick start guide

WARRANTY

Warranty for U-PROX devices (except batteries) is valid for two years after the purchase date. If the device operates incorrectly, please contact support@u-prox.systems at first, maybe it can be solved remotely.

U-PROX RM - módulo de relé para panel de control de ascensor para organizar un sistema de control de acceso a los pisos del edificio. Funciona con U-PROX IC E bajo U-PROX WEB o U-PROX ACS Cloud.

Especificaciones funcionales (ver imagen)

1. Placa del dispositivo
2. Bloques de conexiones de entrada
3. Bloque de conexiones para entradas EMRG y TAMP
4. Puente de desconexión de entrada EMRG
5. Puente de desconexión de la entrada TAMP
6. Bloque de terminales de alimentación y bus RS485
7. Interruptores de dirección en el bus
8. Bloques de terminales de salidas (relés)

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS	
Fuente de alimentación	+10,8...+15 V, consumo < 400 mA @12V
Pisos	hasta 8 por módulo
Puerto RS485	hasta 1000 m
Salidas (relés)	8 (NO, NC, COM), 5 A @ 24 V
Entradas	8 entradas (resistores EOL - 2 kOm)
Propiedades	Entrada de emergencia (EMGR) Entrada de sabotaje (TAMP)
Rango de temperatura de funcionamiento	0°C a +55°C
Dimensiones y peso	112 x 88 x 20 mm y 0.3 kg

JUEGO COMPLETO

1. U-PROX RM; 2. Kit de montaje; 3. Guía de inicio rápido

GARANTÍA

La garantía para los dispositivos U-PROX (excepto las baterías) es válida por dos años a partir de la fecha de compra. Si el dispositivo funciona incorrectamente, póngase en contacto con support@u-prox.systems al principio, tal vez se pueda resolver de forma remota.

U-PROX RM - module de relais pour panneau de contrôle d'ascenseur pour organiser un système de contrôle d'accès aux étages du bâtiment. Fonctionne avec U-PROX IC E sous U-PROX WEB ou U-PROX ACS Cloud.

Spécifications fonctionnelles (voir sur la photo)

1. Plaque de l'appareil
2. Borniers d'entrée
3. Borniers pour les entrées EMRG et TAMP
4. Jumper de déconnexion de l'entrée EMRG
5. Pont de déconnexion de l'entrée TAMP
6. Bornier d'alimentation et Bus RS485
7. Commutateurs d'adresse sur le bus
8. Borniers de sorties (relais)

SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES	
Alimentation	+10,8...+15 V, consommation < 400 mA @12V
Étages	jusqu'à 8 pour un module
Port RS485	jusqu'à 1000 m
Sorties (relais)	8 (NO, NC, COM), 5 A @ 24 V
Entrées	8 entrées (EOL resistor - 2 kOm)
Propriétés	Entrée d'urgence (EMGR) Entrée d'autoprotection (TAMP)
Plage de température de fonctionnement	0°C à +55°C
Dimensions et poids	112 x 88 x 20 mm et 0.3 kg

PARTIE COMPLÈTE

1. U-PROX RM; 2. Kit de montage; 3. Guide de démarrage rapide

GARANTIE

La garantie des appareils U-PROX (à l'exception des batteries) est valable deux ans après la date d'achat. En cas de dysfonctionnement de l'appareil, veuillez contacter support@u-prox.systems au début, peut-être que cela peut être résolu à distance.

U-PROX RM - módulo de relé para painel de controle de elevadores para organizar um sistema de controle de acesso aos andares do edifício. Funciona com o U-PROX IC E sob U-PROX WEB ou U-PROX ACS Cloud.

Especificações funcionais (ver imagem)

1. Placa do dispositivo
2. Blocos de terminais de entrada
3. Bloco de terminais para entradas EMRG e TAMP
4. Jumper de desconexão da entrada EMRG
5. Jumper de desconexão da entrada TAMP
6. Bloco de terminais do bus RS485 e da fonte de alimentação
7. Interruptores de endereço no bus
8. Blocos de terminais das saídas (relés)

AS ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS	
Fonte de alimentação	+10,8...+15 V, consumo < 400 mA @12V
Pisos	até 8 por módulo
Port RS485	até 1000 m
Saídas (Relés)	8 (NO, NC, COM), 5 A @ 24 V
Entradas	8 entradas (EOL resistores - 2 kOm)
Propriedades	Entrada de emergência (EMGR) Entrada de tamper (TAMP)
Faixa de temperatura operacional	0°C a +55°C
Dimensões e peso	112 x 88 x 20 mm e 0.3 kg

PARTIE COMPLÈTE

1. U-PROX RM; 2. Kit de montage; 3. Guia de início rápido

GARANTIE

A garantia para dispositivos U-PROX (exceto baterias) é válida por dois anos a partir da data de compra. Se o dispositivo não funcionar corretamente, entre em contato com support@u-prox.systems primeiro, talvez isso possa ser resolvido remotamente.

U-PROX RM - релейний модуль ліфтового контролера для організації системи контролю доступу на поверхи будівлі. Працює з U-PROX IC E під керуванням U-PROX WEB або U-PROX ACS Cloud.

Функціональні елементи пристрою (див. мал.)

1. Плата приладу
2. Клемні колодки входів
3. Клемна колодка для входів EMRG i TAMP
4. Перемичка відключення входу EMRG
5. Перемичка для відключення входу TAMP
6. Клемна колодка шини RS485 та живлення
7. Адресні перемички на шині
8. Клемні колодки виходів (реле)

ХАРАКТЕРИСТИКИ

Живлення	+10,8...+15 В, споживання < 400 мА @12В
Поверхи	до 8 на один модуль
Порт RS485	до 1000 м
Виходи	8 (НО, NC, COM), 5 А @ 24 В
Входи	8 (прикінцеві резистори - 2 кОм)
Властивості	Вхід екстреного розблокування (EMGR) Вхід тампера (TAMP)
Діапазон робочих температур	від 0°C до +55°C
Габаритні розміри та вага	112 x 88 x 20 мм та 0,3 кг

КОМПЛЕКТАЦІЯ

1. U-PROX RM; 2. Комплект для монтажу; 3. Короткий посібник

ГАРАНТІЙНИЙ ТЕРМІН ЕКСПЛУАТАЦІЇ

Гарантійний термін експлуатації на пристрої U-PROX (крім елементів живлення) складає 2 роки з дати продажу. Якщо пристрій не працює належним чином, спершу зверніться до support@u-prox.systems, можливо це питання можна вирішити віддалено.

U-PROX RM - moduł przekaźnikowy do panelu sterowania windy służący do organizacji systemu kontroli dostępu do pięter budynku. Działa z U-PROX IC E pod kontrolą U-PROX WEB lub U-PROX ACS Cloud.

Elementy funkcjonalne urządzenia (patrz rys.)

1. Płyta urządzenia
2. Bloki zacisków wejść
3. Blok zacisków dla wejść EMRG i TAMP
4. Zworka odłączająca wejście EMRG
5. Zworka odłączająca wejście TAMP
6. Blok zacisków dla RS485 oraz zasilania
7. Przelączniki adresu na magistrali
8. Bloki zacisków wyjść (przełączników)

DANE TECHNICZNE

Zasilanie	+10,8...+15 V, pobór prądu < 400 mA @12V
Piętra	do 8 na moduł
Port RS485	do 1000 metrów
Wyjścia (przełączniki)	8 (NO, NC, COM), 5 A @ 24 V
Wejścia	8 wejść (rezystory EOL - 2 kOm)
Właściwości	Wejście awaryjne (EMGR) Wejście sabotażowe (TAMP)
Zakres temperatury pracy	od 0°C do +55°C
Wymiary i waga	112 x 88 x 20 mm oraz 0.3 kg

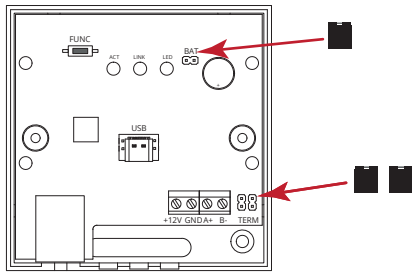
ZESTAW

1. U-PROX RM; 2. Zestaw montażowy; 3. Krótka instrukcja użytkownika.

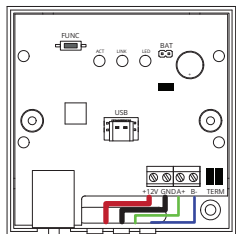
OKRES GWARANCJI

Okres gwarancji na urządzenie U-PROX (z wyjątkiem baterii i akumulatorów) wynosi 2 lata od daty sprzedaży. Jeśli urządzenie nie działa poprawnie najpierw skontaktuj się z działem wsparcia technicznego (mail: support@u-prox.systems), być może problem da się rozwiązać zdalnie.

EN CONNECTION ES CONEXIÓN FR CONNEXION
PT CONEXÃO UA ПІДКЛЮЧЕННЯ PL POŁĄCZENIE

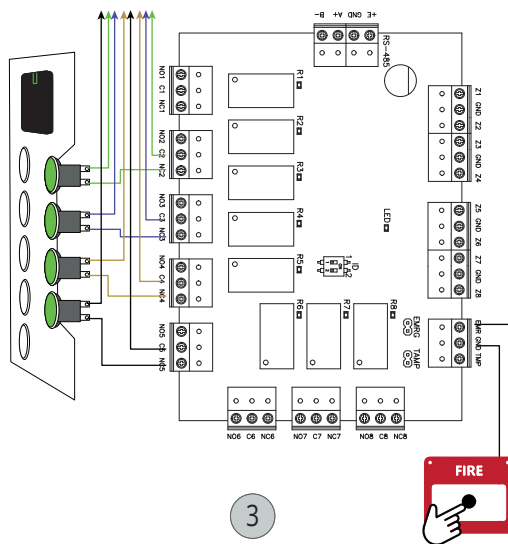


1

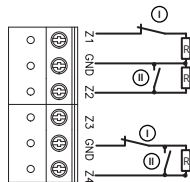


2

EN to elevator automatics ES a elevador automático
FR aux automatismes d'ascenseur PT para elevadores automáticos
UA до автоматики ліфта PL do urządzeń windy



3



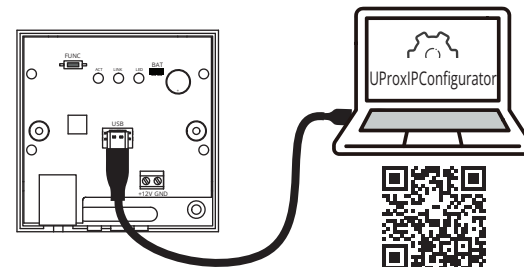
I

EN floor confirmation
ES confirmación de piso
FR confirmation d'étage
PT confirmação de piso
UA підтвердження поверху
PL potwierdzenie piętra

II

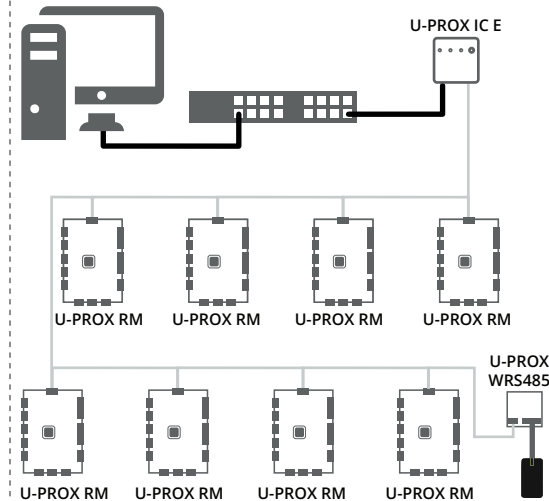
EN remote opening
ES apertura remota
FR ouverture à distance
PT abertura remota
UA віддалене відкриття
PL zdalne otwieranie

EN PROGRAMMING ES PROGRAMACIÓN
FR PROGRAMMATION PT PROGRAMAÇÃO
UA ПРОГРАМУВАННЯ PL KONFIGUROWANIE



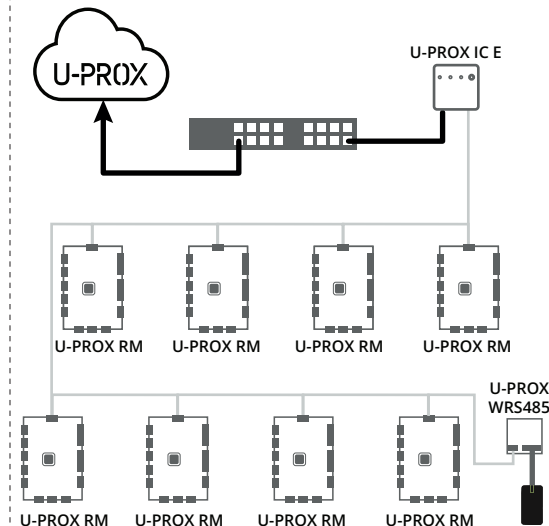
1

U-PROX WEB



2a

U-PROX ACS Cloud <https://web-ac.u-prox.systems>



2b